

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Система контроля навыков и умений

семестр/этап	Виды контроля	Способы контроля/источники	Функции (доминирующая)						Эффект и обратная связь с учебным процессом Управление качеством
			Контролирующая	Диагностирующая	Прогнозирующая	Обучающая	Исследовательская	Прагматическая	
1 сем	Исходный	Тест оценки исходного уровня Placement Test		*	*				Распределение по группам. <i>Создание групп «выравнивания»</i>
1-IV сем.	Текущий учебные достижения	<ul style="list-style-type: none"> ■ Тестовые задания (лексика, грамматика, чтение, аудирование) - самоконтроль, взаимоконтроль, контроль ■ Устные высказывания (диалогического, монологического характера) ■ Письменные речевые произведения 	*	*		*	*		<p>Оценка эффективности учебной деятельности студента</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Диагностика трудностей при работе с учебными материалами и соответствие предъявляемым требованиям, планирование индивидуализации обучения ■ Усвоение видов заданий контрольного характера, критериев, требований оценки
1 этап IV сем.	Промежуточный учебные достижения, сформированность навыков	<ul style="list-style-type: none"> ■ Тест учебных достижении (учебный комплекс) ■ Тест сформированных навыков (интегрированный стандартизованный тест - языковые навыки, навыки аудирования, чтения письменной речи) ■ Ролевая игра 	*	*		*	*	*	<ul style="list-style-type: none"> ■ Обучение умению самоконтроля, соотнесения своей деятельности с заданной программой ■ Оценка темпа и качества учебной деятельности ■ Выявление трудностей в освоении навыков в определенных видах речевой деятельности — <i>планирование индивидуальных заданий и форм контроля</i>
1 этап 1-IV сем.	Итоговый	<ul style="list-style-type: none"> ■ Тест учебных достижений, тест сформированных навыков ■ Письменное речевое произведение (эссе, изложение, письмо и т.д.) ■ Устное речевое произведение 	*	*	*		*	*	<ul style="list-style-type: none"> ■ Оценка сформированности умений и навыков по всем видам речевой деятельности ■ Определение уровня сформированности умений и навыков владения языковым материалом <i>для дальнейшего обучения</i> ■ Освоение форматов международных тестов

V-VII сем.	Текущий контроль/ взаимоконтроль/ самоконтроль	<ul style="list-style-type: none"> ■ Тестовые задания для контроля учебных достижений (включая перевод) ■ Устные высказывания (монологического/ диалогического характера) <ul style="list-style-type: none"> ■ Письменные речевые произведения ■ Перевод различных специальных и общенаучных текстов 	*	*		*	*		<ul style="list-style-type: none"> ■ Оценка эффективности учебной деятельности студента ■ Диагностика трудностей в овладении видами функциональной речевой деятельности <i>и индивидуализация учебных заданий</i> ■ Оценка <i>эффективности учебных материалов и приемов</i> обучения языку специальности и переводу ■ Освоение практических приемов функциональной деятельности специалистов
V-VII сем.	Промежуточный	<ul style="list-style-type: none"> ■ Тест сформированности языковых и речевых навыков (стандартизованный тест/тест учебных достижений) ■ Письменное речевое произведение ■ Задания по переводу ■ Ролевая/деловая игра 	*	*		*	*	*	<ul style="list-style-type: none"> ■ Оценка эффективности учебной деятельности студента ■ Диагностика темпа и качества учебной деятельности ■ Планирование корректирующих <i>индивидуальных заданий</i> ■ Обучение навыкам публичных выступлений, усвоение требований к практической функциональной деятельности ■ Освоение форматов деловых игр
V-VII сем.	Итоговый	<ul style="list-style-type: none"> ■ Тест сформированности языковых и речевых навыков (стандартизованный интегрированный тест) ■ Тест учебных достижений (по аспектам) ■ Письменное речевое произведение (эссе) ■ Задания по переводу ■ Устное речевое произведение 	*	*	*	*	*	*	<ul style="list-style-type: none"> ■ Оценка эффективности учебной деятельности студента ■ Определение уровня сформированности навыков и умений по различным аспектам программы и видам речевой деятельности <i>для дальнейшего обучения</i> ■ Планирование индивидуальных заданий и методической разработки учебных материалов ■ Создание персонального банка (портфеля) учебных материалов

ШКАЛА ОЦЕНКИ УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Оценка понимания при чтении

Баллы	Чтение
10	100- процентное понимание текстов различной тематики, смысловых связей между основными фактами и деталями текста без повторного чтения и без применения словаря. Свободное оперирование терминологией. Высокая скорость чтения.
9	Понимание всех основных фактов текстов различной тематики, смысловых связей между ними и 90% деталей текста без повторного чтения и без применения словаря. Свободное оперирование терминологией. Высокая скорость чтения.
8	Понимание всех основных фактов текстов широкой тематики, смысловых связей между основными фактами и 80% деталей текста без повторного чтения и без применения словаря. Оперирование основными терминами. Средняя скорость чтения.
7	Понимание всех основных текстов широкой тематики, смысловых связей между основными фактами и 70% деталей текст без повторного чтения и без словаря. Понимание основных терминов. Средняя скорость чтения.
6	Понимание всех основных фактов текстов широкой тематики, смысловых связей между основными фактами и 50 % деталей текста без повторного чтения и без словаря. Понимание основных терминов, Средняя скорость чтения.
5	Понимание большинства основных фактов текстов широкой тематики, смысловых связей между основными фактами и 50 % деталей текста. Скорость чтения ограничивается необходимостью повторного прочтения или использования словаря. Понимание ключевых терминов.
4	Понимание 50% основных фактов текстов ограниченной тематики и смысловых связей между ними. Скорость ограничивается необходимостью повторного прочтения или использованием словаря. Понимание самых общих терминов.
3	Понимание менее 50 % основных фактов и смысловых связей между ними. Скорость чтения очень медленная. Понимание ограниченного количества терминов,
2	Понимание 40% основных фактов и смысловых связей между ними. Скорость чтения очень медленная. Понимание только тех терминов, которые существуют в родном языке.
1	Понимание менее 30 % основных фактов и смысловых связей между ними. Скорость чтения очень медленная Понимание терминов, которые существуют в родном языке.

Оценка при говорении

Баллы	Говорение
10	Свободное оперирование программным учебным материалом во всех видах ситуаций. Привлечение дополнительного материала. Содержание высказывания отличается связностью, полнотой, спонтанностью и беглостью. Высказывания хорошо аргументированы, студент выражают свою точку зрения. Речь разнообразная, правильная. Отсутствие фонетических ошибок. Оговорки с самокоррекцией.
9	Свободное оперирование программным учебным материалом во всех видах ситуаций. Привлечение дополнительного материала. Содержание высказывания отличается связностью, полнотой, спонтанностью и беглостью, хорошо аргументировано, студент выражает свою точку зрения. Речь разнообразная, допускается наличие 1-2 ошибок, исправляемые на основе самокоррекции. Незначительные фонетические
8	Содержание высказываний соответствует заданной теме, отличается связностью и логичностью, аргументированностью. Незначительные языковые ошибки (3-4) исправляются на основе самокоррекции. Незначительные фонетические ошибки.
7	Содержание высказываний соответствует заданной теме. Используется основная часть проработанного материала(=80%). Высказывания логичны, связаны между собой, ошибки (5-6) языкового характера легко устраняются с помощью преподавателя. Некоторые нарушения норм произношения.
6	Использование программного учебного материала (=60-70%). Речь лексически и грамматически разнообразна, но недостаточно беглая (паузы, повторы и др.) Наличие языковых ошибок (до 10). Нарушение норм произношения часто вызывает непонимание. Ошибки не замечаются студентом.
5	Владение языком ограничено воспроизведением проработанного материала (=50%) с многочисленными ошибками (до 20). Значительные нарушения произносительных норм, вызывающие непонимание речи. Ошибки не исправляются при предъявлении.
4	Программный материал использован достаточно (=30-40%). Речь упрощенная. Понимание языка ограничено. Значительные нарушения произносительных норм, вызывающие непонимание речи, ошибки не исправляются,
3	Программный материал почти не используется. Отсутствует понимание
2	Программный материал не используется, Язык использован на уровне отдельных словосочетаний и предложений.
1	Язык использован на уровне отдельных слов.